

**Zeitschrift:** Mobile : la rivista di educazione fisica e sport  
**Herausgeber:** Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola  
**Band:** 10 (2008)  
**Heft:** 1  
  
**Vorwort:** Editoriale  
**Autor:** Bignasca, Nicola

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# mobile

«mobile» (anno 10, 2008) è nata dalla fusione delle riviste «Macolin» (1944) e «Educazione fisica nella scuola» (1890)

**Editori:** Ufficio federale dello sport Macolin, rappresentato dal suo direttore, Matthias Remund, Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola, rappresentata dal suo presidente, Joachim Laumann

**Coeditore:** L'Ufficio svizzero per la prevenzione degli infortuni upi è il nostro partner per tutte le questioni inerenti la sicurezza nello sport.

**Indirizzo:** «mobile», UFSPD, 2532 Macolin, Tel.: +41 (0)32 327 64 18, Fax: +41 (0)32 327 64 78, E-mail: mobile@baspo.admin.ch, www.mobile-sport.ch

**Redazione:** Francesco Di Potenza, Pot (Caporedattore, edizione tedesca), Nicola Bignasca, NB (Responsabile editoriale), Lorenza Leonardi Sacino, LLe (Edizione italiana), Raphael Donzel, RDo (Edizione francese), Daniel Käsermann, dk (Redazione fotografica), Philipp Reinmann (foto)

**Grafica e impaginazione:** Franziska Hofer, Monique Marzo

**Traduttori:** Davide Bogiani, Gianlorenzo Ciccozzi, Roberta Ottolini Kühni, Lorenza Leonardi Sacino

**Stampa:** Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen, Tel.: +41 (0)71 272 77 77, Fax: +41 (0)71 272 75 86

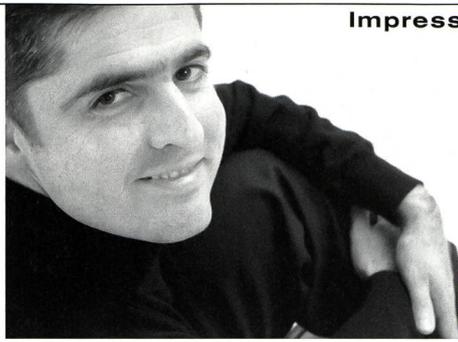
**Riproduzione:** Gli articoli, le foto e le illustrazioni pubblicate su «mobile» sono soggetti al diritto d'autore e non possono essere riprodotte o copiate, in tutto o in parte, senza autorizzazione da parte della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per i testi e le fotografie inviati senza esplicita richiesta.

**Abbonamenti / Cambiamenti di indirizzo:** Zollikofer AG, Leserservice, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen, Tel.: +41 (0)71 272 74 01, Fax: +41 (0)71 272 75 86, E-mail: mobileabo@zollikofer.ch

**Prezzo di vendita:** Abbonamento annuale (6 numeri): Fr. 42.- (Svizzera), F 31.- (estero), mobileclub: Fr. 15.- Numeri arretrati: Fr. 10.-/F 7.- (spese di spedizione escluse).

**Annunci pubblicitari:** Zollikofer AG, Alfred Hähni, Riedstrasse 11, 8824 Schönenberg, Tel.: +41 (0)44 788 25 78 Fax: +41 (0)44 788 25 79

**Tiratura (REMP)**  
Edizione in italiano: 2012 esemplari  
Edizione in tedesco: 9569 esemplari  
Edizione in francese: 2185 esemplari  
ISSN 1422-7894



Care lettrici,  
cari lettori,

«I bambini non mangiano di più, si muovono di meno». Lo afferma il parlamentare europeo Pál Schmitt. E lo slogan coniato dall'ex campione di scherma ungherese ha fatto breccia nelle teste e nei cuori dei suoi colleghi che hanno approvato a stragrande maggioranza la relazione in cui egli si chiede agli Stati membri dell'Unione europea di inserire nell'orario scolastico almeno tre lezioni settimanali di educazione fisica (cfr. articolo a pag. 9).

Il fine giustifica i mezzi – e anche gli argomenti –, vien voglia di dire. E dunque: bravo onorevole Pál Schmitt. Ma siamo poi sicuri che «i bambini non mangiano di più e si muovono di meno»? Da uno studio commissionato dall'Unione europea al ricercatore inglese Ken Hardman si evince sì che il tempo dedicato all'educazione fisica scolastica è in diminuzione, si è passati da 117 a 101 minuti settimanali negli ultimi sei anni, ma il quadro generale è molto più sfaccettato e sfumato. L'Europa viaggia a più velocità anche in ambito di promozione delle attività motorie e sportive. Vi sono eccellenze e situazioni disastrose. Anche all'interno di un singolo Stato – come anche da noi in Svizzera e in Italia per inciso – vi sono bambini che si muovono più che a sufficienza e altri invece che sono completamente inattivi a livello motorio. Lo stesso principio ci pare che valga anche per le abitudini alimentari. Ci sono bambini e genitori che le curano scrupolosamente ed altri che si abbuffano senza inibizioni.

Ma il pericolo maggiore di affermazioni così lineari e categoriche è quello di suggerire una relazione monocausale che non tenga conto della complessità della situazione. La tesi «i bambini non mangiano di più, si muovono di meno» è fuorviante nella misura in cui la si colloca in relazione diretta con il problema dell'obesità. Infatti, ciò lascia sottintendere che, visto che «i bambini non mangiano di più e si muovono di meno», la causa principale dell'obesità è da ascrivere alla mancanza di movimento. E ciò non corrisponde al vero.

L'obesità ha molteplici cause. Il governo inglese ha pubblicato un interessante studio in cui viene riprodotta la «mappa» di questa patologia. Vi si contano in totale dieci fattori principali – media, socialità, psiche, economia, alimentazione, attività fisica, infrastrutture, sviluppo, biologia, medicina –, fattori che a dipendenza di come interagiscono possono favorire o prevenire il diffondersi di questa malattia. Pertanto, una buona attività fisica e sportiva è un presupposto indispensabile ma da sola non è sufficiente per risolvere questa pandemia. È bene esserne coscienti per evitare di proporre ricette semplicistiche che non portano a nulla.

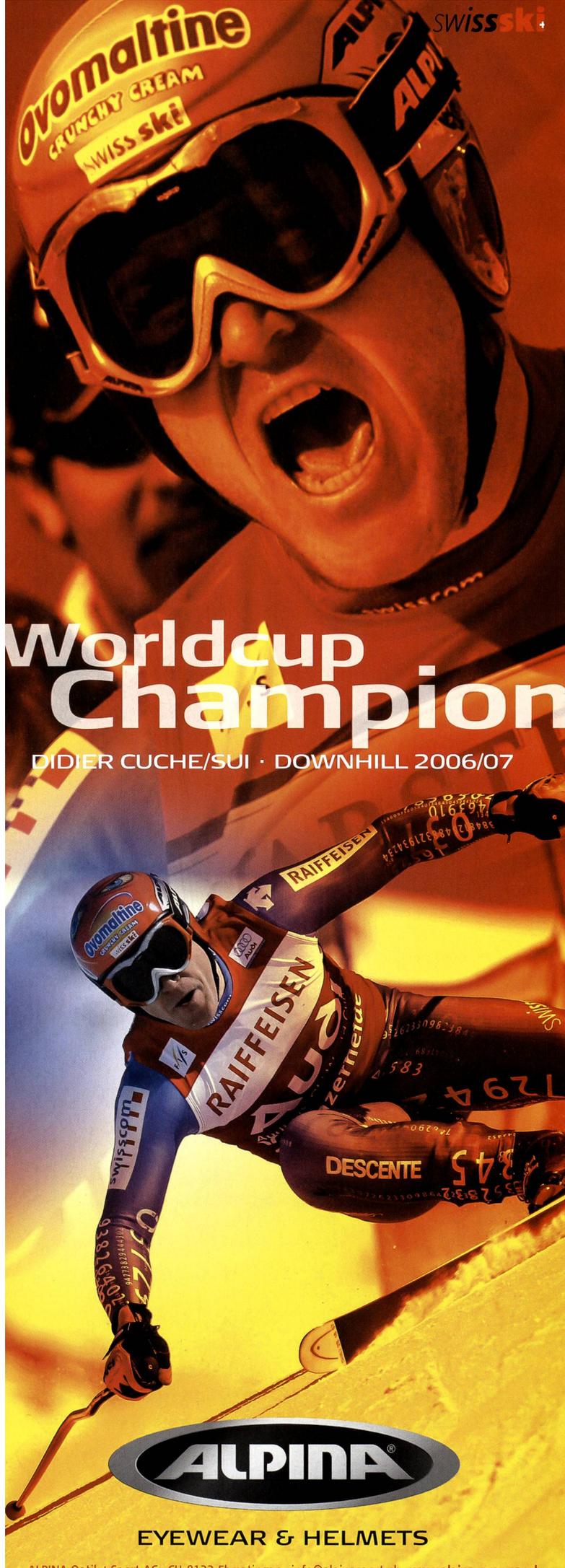
*Nicola Bignasca*

› Nicola Bignasca  
mobile@baspo.admin.ch

Per saperne di più

.....

www.mobile-sport.ch  
www.ufspo.ch  
www.asep-svss.ch



**Worldcup  
Champion**

DIDIER CUCHE/SUI · DOWNHILL 2006/07



**EYEWEAR & HELMETS**

ALPINA Optik+ Sport AG · CH-8123 Ebmatingen · info@alpinasport.ch · www.alpina-eyewear.ch

● ● ● ●  
Scuola Universitaria Professionale Bernese  
**Scuola universitaria federale  
dello sport di Macolin SUFSM**

**Corso di master in Sport di punta 2008-2010**



La SUFSM lancia nel settembre del 2008 il corso «Master of Science SUFSM in Sports con approfondimenti nello sport di punta» – un’offerta formativa unica in Svizzera. La formazione – interdisciplinare e basata sulla pratica – apre interessanti prospettive professionali nel campo dello sport di punta o in settori affini.

**Condizioni d’ammissione**

- Titolo di bachelor in sport o scienze motorie.
- La pratica sportiva ad alto livello costituisce titolo preferenziale.
- L’insegnamento è previsto in tedesco ed in francese.

**Scadenza per le iscrizioni**  
31 marzo 2008

**Inizio del ciclo di studi**  
15 settembre 2008

**Durata**

- 3 semestri a tempo pieno.
- Possibilità di suddividere la frequenza i periodi più lunghi.

**Informazioni ed iscrizioni**  
Scuola universitaria federale dello sport Macolin SUFSM  
Segreteria cicli di studio  
2532 Macolin

tel. +41 (0)32 327 62 26  
office@ehsm.bfh.ch

**www.ehsm.ch**

